VIJFDE JAAR. N°. 1020. **1841.** DONDERDAG, 25 FEBRUARIJ.

DE AVONDBODE,

ALGEMEEN NIEUWSBLAD

voor Staatkunde, Handel, Nijverheid, Landbouw, Kunsten en Wetenschappen.

Abonnement
AAN HET BUREAU VAN HET BLAD,
Warmoesstraat, N°. 206.
en bij alle Boekhandelaars en Postkantoren van het Rijk.
Brieven, Gelden, enz., moeten *franco* worden ingezonden.

Prijzen
VOOR 3 MAANDEN,
te *Amsterdam* .... ƒ 7.—
en *Buitensteden* franco .... » 8.—
ADVERTENTIËN.
ZEVEN REGELS of minder .... ƒ 1.75.
Elken regel meer .... » 25
ZEGEL voor elke Advertentie en herhaling .. » 35

NEDERLANDEN.

AMSTERDAM 24 Februarij.

— Wij vestigen de aandacht des lezers op ons belangrijk overzigt van de handel en scheepvaart op JAVA en MADURA, van 1835 tot 1839.

— Uit *MADRID* van den 15 dezer, wordt het volgende gemeld:

De amortisatie kas heeft alsnu een besluit genomen betreffende de kapitalisatie van de vóór 1 Januarij 1841 vervallen interessen der binnen- en buitenlandsche schuld. Dit besluit zal eerlang openbaar gemaakt worden, en wijst den houders der schuldbrieven den weg aan, dien zij hebben te volgen. De paragraaf betreffende de buitenlandsche schuldeischers is van den volgenden inhoud:

« De inlevering der coupons, voortkomende uit de werkelijke schuld, in het buitenland in omloop, zal te Madrid, of bij de financiële commissiën van Spanje te Londen en Parijs, geschieden, alwaar ook de uitgifte der nieuwe stukken aan de houders zal plaats hebben. »

Bij de in te leveren stukken en coupons zullen dubbele lijsten moeten worden gevoegd.

Alle coupons zullen, bij de inlevering, van achteren met den naam van den belanghebbende moeten voorzien zijn; voor zoodanige coupons, die bij twee of meerder aan elkander zijn, is het genoegzaam, dat op dezelve eenmaal de naam van den belanghebbende geschreven staat.

De coupons van het op 1°. April 1836 vervallen semester, moeten worden ingeleverd, op bijzondere lijsten.

— De *Staatscourant* bevat het volgende koninklijk besluit van den 2 Febr. ll., vaststellende reglementaire bepalingen ten aanzien van de verdeeling en invordering bij admodiatie van de accijnsen op het gemaal, het geslagt, den turf en de steenkolen in het hertogdom Limburg, op den voet vermeld bij de artikelen 2, 3 en 4 der wet van den 30 Dec. 1840 (*Staatsblad* n°. 95) — Dit besluit is van dezen inhoud:

WIJ WILLEM II, ENZ.

Gelet op de artikelen 2, 3 en 4 der wet van den 30 Dec. 1840 (*Staatsblad* n°. 95), ter algemeene invoering der rijks belastingen in het hertogdom Limburg;

Willende de noodige reglementaire bepalingen vaststellen ten aanzien van de verdeeling en invordering bij admodiatie van de accijnsen op het gemaal, het geslacht, den turf en de steenkolen in het hertogdom Limburg, op den voet bij de voorschreven artikelen vermeld;

Op het rapport van Onzen minister van financiën, van den 25 Januarij 1841, n°. 39/143, accijnsen;

Den raad van state gehoord;

Hebben goedgevonden en verstaan:

ART. 1. Voor de verdeeling en invordering, bij voorschreven admodiatie, worden, wat den accijns op het gemaal betreft, toepasselijk verklaard de bepalingen, vervat in het reglement op de admodiatie voor het gemaal, vastgesteld bij koninklijk besluit van den 13 Aug. 1833 (*Staatsbl.* n°. 56.)

ART. 2. Vast te stellen twee reglementen, nopens den uitkoop of admodiatie van de accijnsen op het geslagt, den turf en de steenkolen, zoo als dezelve aan dit besluit zijn gehecht.

ART. 3. Met de bemoeijenissen, ten aanzien der admodiatie, aan gedeputeerde staten opgedragen, zal, zoo lang dezelve niet in het hertogdom aanwezig zijn, voorloopig worden belast de provinciale raad van Limburg.

Onze minister van financiën is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit, hetwelk in het *Staatsblad* zal worden geplaatst.

— Bij koninklijk besluit van den 19 Febr. 1841, n°. 93, is benoemd tot rector magnificus aan de hoogeschool te Utrecht, voor het akademiejaar 1841—1842, de hoogleeraar H. Swijghuizen Groenewoud.

— Wij vernemen, dat Z. M. heeft benoemd: Tot ontvanger der directe belastingen, in- en uitgaande regten en accijnsen aan den Helder, den heer W. Goldbach, thans ontvanger derzelfde middelen te Purmerend; tot ontvanger te Purmerend den heer C. v. Mansvelt, thans ontvanger te Beemster; tot ontvanger te Beemster den heer F. W. Thorbecke, thans ontvanger te Naarden; en tot ontvanger te Naarden den heer J. A. de Lanoy, thans ontvanger te Zybecarspel.

— Men schrijft ons, dat Z. M. den 1sten luitenant kwartiermeester van de afdeeling grenadiers, H. Hardenberg, heeft gedetacheerd als adjudant bij den generaal-majoor jonkh. Evertz.

— Aan de plaatselijke besturen van Kampen, Genemuiden en Grafhorst (provincie Overijssel) is door Z. M. vergunning verleend tot het opmaken en verbeteren met puin en grind van den weg van Kampen tot Genemuiden, alsmede om, nadat de weg zal verbeterd zijn, te heffen een tolregt, volgens een daarbij door Z. M. vastgesteld tarief.

— Tot plaatsvervangend president van den militie-raad zitting houdende te Zutphen is, naar wij vernemen, door Z. M. benoemd mr. L. A. J. W. baron Sloet.

— Volgens een der duitsche bladen, is de echtverbindtenis van Z. M. Koning Willem Frederik, grave van Nassau, te Berlijn voltrokken, eerst door den leeraar bij de waalsche gemeente Molière, en vervolgens door den proost Brinckmann, en heeft de roomsche geestelijke, in weêrwil van het gemengde des huwelijks, de gebruikelijke belofte over de opvoeding der afstammelingen niet afgevraagd. De verbindtenis wordt enkel als een morganatisch huwelijk beschouwd, uit hoofde der ongelijkheid van rang en geboorte.

'S GRAVENHAGE 23 Febr. Heden voormiddag werd het stoffelijk overschot van den door de kunst, zijne betrekkingen en vrienden steeds diep betreurden Stoopendaal naar de begraafplaats geleid. Deze treurige plegtigheid toonde op nieuw en op het kennelijkst, hoezeer de overledene in de algemeene achting mogt deelen, aangezien het groote aantal ingezetenen dezer residentie, die elkander verdrongen om getuigen van deze plegtigheid te zijn.

De kist op den lijkwagen geplaatst en met het rouwkleed bedekt zijnde, werd op dezelve een lauwerkrans, met floers omwonden, vastgehecht; de slippen van het kleed werden door de heeren Lubeck, Duvernoy, van Hove en Hammecher gedragen; achter den lijkwagen volgde eene groote schaar van hollandsche en fransche tooneelkunstenaars, kunstschilders, leden van verschillende aan de schoone kunsten in het algemeen gewijde vereenigingen en instellingen, waarbij zich spoedig een onderweg steeds toenemend getal vereerders en hoogschatters van kunsten en wetenschappen, en bewonderaars van des overledenen verdiensten als mensch en als kunstenaar voegden; drie koetsen, waarin de betrekkingen van den ontslapene gezeten waren, besloten den trein.

Aan de begraafplaats gekomen, werd het lijk van den wagen genomen, en door eenige leden van den koninklijken nederduitschen schouwburg grafwaarts gedragen. Bij het naderen van de groeve, hieven eenige leden van de koninklijke hofkapel, die zich bij dezelve bevonden, eene statige treurmuzijk aan; het lijk bij de groeve geplaatst zijnde, nam de heer van Overvest Kup het woord, en sprak met gevoel en waardigheid de navolgende dichtregelen uit, die wij (daartoe door vriendelijke mededeeling in staat gesteld) ons een genoegen maken, hier te laten volgen:

Hier staan wij dan voor 't laatst, natuur- en landgenooten,
Bij 't stoff'lijk overschot van d'afgescheiden vrind,
De stille groeve is reeds tot zijn verblijf ontsloten,
Waar 't afgemarteld lijf een zachte rustplaats vindt.
Geen marmer zal die plaats ons wijzen,
Geen grafschrift hem voor 't nakroost prijzen,
Gelijkheid heerscht in d'aarde en nutloos is de praal!
Maar wie ons hier aanschouwt, de smart geprent op 't wezen,
Die moet het in ons oog, in onze tranen lezen:
De man, op deze baar, was d'eedle Stoopendaal.

Gij wildet, vriendenschaar, hem tot die rustplaats leiden,
Die hier het veld des doods aan rijke en arme biedt,
Laakt aan den rand van 't graf dan bij het pijnlijk scheiden
Het offer van mijn hart, 't vaarwel der vriendschap niet.
Hij was m'een vriend, en broeder tevens!
Een steun, de roem, de vreugd mijns levens!
Een kunstgenoot mij waard, een toevlugt in 't verdriet.
Toen, wat mij 't dierbaarst was, in 't gindsche graf moest zinken,
Toen zag 'k zijn vriendenoog van weêmoedstranen blinken,
Laakt dan nu bij zijn graf ook mijne tranen niet.

Opregt en rond van aard, met een gevoelvol harte,
Tot veinzen onbekwaam, en voor de kunst ontgloeid,
Door menschenmin bezield, der armen hulp en smarte,
Hield zijne deugd en kunst ons hart en oog geboeid.

Hij is zijn' weg ten eind getreden,
Hij heeft op aard zijn strijd volstreden,
Zijn stoff'lijk overschot daalt in de groeve neêr; —
Maar, werd de schelp vergruisd, de parel rijst in waarde
Dien d'engel van den dood ontvoerd heeft aan deze aarde,
Hij gaf 't geleende pand den Grooten Kenner weêr.

Teregt moog aan dit graf natuur en vriendschap weenen;
De man en vader wordt met reden hier betreurd;
De kunsten zie 'k in rouw rondom hun broeder henen,
Die, vóór zijn avond kwam, ons allen werd ontscheurd.
Nog lang zal men hem rouwe dragen,
Maar 'k zou den stervling diep beklagen,
Die waant, dat 's levens droom zijn gansch bestaan bepaalt,
Neen, 's menschen borstjuweel gaat niet in 't kleed verloren;
Het graan vergaat in d'aard, eer dat het wordt herboren,
En 't veld des doods is met het licht der hoop bestraald.

Eens zullen we ook uw weg door 't doodenrijk bewandlen,
Geliefde en dierbre vriend! die ons zijt voorgegaan,
Maar willen hier, als gij, opregt en deugdzaam handlen,
En bieden zoo uwe asch de reinste hulde aan.
Vergeef! heeft mij 't aan kracht ontbroken,
'k Heb uit en tot het hart gesproken,
Ik stamelde u 't vaarwel, dat aller liefde u biedt.
Mijn vrienden! Ja, zijn stof moet tot zijn' oorsprong keeren,
Maar blijven wij *zijn* deugd en zijnen kunstroem eeren,
Vergeten wij *zijn* naam, *zijn'* edel voorbeeld niet!

Hierna deed de heer Grave in proza, insgelijks met veel gevoel, voor de vuist eene korte en zeer gepaste toespraak aan het publiek, waarin hij het verlies schetste, dat de kunsten en de vriendschap geleden hebben, en deze gelegenheid waarnam om de jeugdige kunstenaars op Stoopendaal, als een waardig model ter navolging, te wijzen. Ten slotte werd er door eenige liefhebbers, leden der alhier gevestigde zangvereeniging, en leden der maatschappij tot bevordering der toonkunst, een graf- of treurgezang, onder begeleiding van blaasinstrumenten, aangeheven, waarop zich de menigte stadwaarts begaf. Zij, die het lijk naar de begraafplaats gevolgd waren, om aldaar de laatste eer aan den overledene aan te doen, werden uitgenoodigd zich naar het gebouw van den schouwburg te begeven, zijnde het aantal te groot om in het sterfhuis te worden opgenomen, alwaar hen eenige ververschingen werden aangeboden, en alwaar ook spoedig de heer Bruijns, schoonzoon van den overledene, verscheen, die in gepaste bewoordingen, zoo wel in het hollandsch, als in het fransch, de aanwezigen voor hunne bij deze gelegenheid betoonde deelneming bedankte.

P. C. LEYDEN 23 Febr. Heden had alhier plaats de private promotie in de medicijnen van den heer P. F. Vermeulen, (van Oudenbosch), na de verdediging zijner dissertatio medica inauguralis: *de hepate et nonnullis morbis hepaticis.*

UTRECHT 23 Febr. Gisteren stond het water te Vreeswijk in de Lek 2 el 61 duim onder nul; in de laatste 24 uren gevallen 32 duim. Den vorigen dag zijn de schotbalken van de groote sluis geligt, waarop de doorschuttingen hebben plaats gehad, en de scheepvaart is hersteld.

NIJMEGEN 23 Febr. Met ons vorig berigt hebben wij, zoo wij hopen, voor dezen winter afscheid genomen van de waterberigten. Thans melden wij met vreugde, dat zich de zomerachtige teekenen, het leggen der gierbrug, op ll. zaturdag morgen, en het varen der schepen en stoombooten, zich weder vertoond hebben. De overvaart geschiedt voor onze stad derhalve als naar gewoonte. Van allerwege is hetzelfde te vermelden.

Alhier was de hoogte van de rivier de Waal, den 21 Februarij, 4 el 28 duim, gisteren 4 el 7 duim, en heden 3 el 94 duim.

Te Arnhem was de hoogte van den Rijn, den 21 Februarij, 3 el 70 duim, gisteren 3 el 45 duim, en heden 3 el 30 duim.

ZWOLLE 22 Febr. De rivier de IJssel is in den namiddag van ll. zaturdag weder los gegaan; het water is sedert dien tijd sterk vallende, zoodat de pont heden weder gebruikt zoude kunnen worden.

LEMMER 17 Febr. Heden liep alhier met goed gevolg van stapel het

MENGELWERK.

HET KERSFEEST.

(*Vervolg en Slot.*)

Het vertrek van MAX was op den eenen twintigsten Maart, den vijf en vijftigsten verjaardag zijner moeder, bepaald. Het was op eenen dingsdag, en juist geen bijzonder gunstig weder; sneeuw en hagel joegen nog als of de winter eerst zou beginnen, en de arme MAX moest weg.

In de huiskamer van den predikant was het nog duister en stil. Reeds vroegtijdig echter werd het levendiger en MAX zag zich weldra door zijne diep ontroerde broeders en zusters omringd. Eindelijk traden ook de predikant en zijne gade binnen. « Vader, » sprak MAX, « geef mij uwen zegen. » Hierop volgde eene plegtige stilte, die eenige minuten aanhield. Vervolgens zonk MAX aan de trouwe borst der moeder, en de tranen van moeder en zoon mengden zich onderεen. Hij omarde en kuste zijne broeders en zusters en snelde toen de deur uit; buiten dezelve stond de getrouwe buurman, de bakker. MAX had wel reeds den vorigen avond afscheid van hem genomen, maar deze wilde hem nog eenmaal zien. Toen MAX de deur uit kwam konden echter noch de buurman noch hij een enkel woord uitbrengen; hij kon MAX slechts met zijne reuzenarmen omvatten en hem aan zijne borst drukken. Eindelijk scheurde MAX zich los, en sprong in den reiswagen, die hem tot de eerste poststation zou brengen. Met eenen verrekijker in de hand, beklom de predikant de nabij gelegen hoogte, doch de groote sneeuwvlokken beletten hem al spoedig iets van den wagen te zien; alleen kon hij nog lang het rollen van denzelven hooren; toen ook dat ophield keerde hij langzaam terug. Te huis gekomen werden er algemeene en bijzondere kaarten op de tafel uitgespreid, ten einde ten minste in den geest MAX nog te kunnen volgen.

Den geheelen dag werd er over MAX gesproken, van wien men niet wist, of hij immer zou terugkeeren. De vader sprak van zijne vastheid van karakter. Buurman, die nu bijna elk uur, elk oogenblik weder terug kwam, roemde zijne braafheid, en was van gevoelen, dat het hem zeker wel moest gaan.

Het eerste aangename oogenblik, na dat bedroevende afscheid, was, dat ANDREAS weder met den wagen de poort van den hof binnen reed. Allen snelden naar ANDREAS, om hem te ondervragen: « nog vele duizenden en duizenden groeten aan allen, » sprak de voerman, « wij zijn regt gelukkig overgekomen. » Een uur na onze aankomst zat de jonge heer MAX reeds in den wagen van den extra-post. Thans kan hij gemakkelijk reeds zes mijlen van hier zijn. Het deed mij regt aan, toen hij afscheid van mij nam. Hij heeft beloofd, dat hij stellig uit *Amsterdam* zal schrijven.

De tijd, die heilzame troosteres, bragt van lieverlede de familie weder tot rust en vrede, en men zag nu maar met verlangen naar den eersten brief van *Amsterdam* uit. Na vier lange weken, kwam er eindelijk een brief uit *Amsterdam*. Met van verlangen bevende handen brak de predikant hem open. MAX berigtte, dat hij in gezegde stad gelukkig was aangekomen, dat zijne goederen reeds aan boord waren, en hij waarschijnlijk den 10 April zou uitzeilen.

« Ach, lieve Hemel, » riepen allen, « dan is de arme MAX reeds tien dagen in zee: de Heere zij zijn leidsman. »

Nu wachtte men naar eenen brief uit *Oost-Indië*. De Kersavond was weder dáár, het gezin van den predikant vierde dien nu schooner dan in het vorige jaar; ook buurman was er bij tegenwoordig; slechts een ontbrak, en wel de goede MAX, van wien men nog geene nadere tijding had; er werd natuurlijk niet weinig over hem gesproken.

Ook de helft van het volgende jaar ging voorbij, het was reeds *St. Jan*, maar nog had men geen berigt uit de *Oost Indiën* van MAX. De moeder klaagde, dat de angst haar weder ziek zou maken. De vader troostte haar met den grooten afstand; « let maar eens op, de goede Hemel zal ons wel weder eenen blijden dag geven! » Maar was de predikant alleen op zijne kamer, dan dacht hij wel eens anders, dan hij sprak, en maakte zich ongerust. De kinderen raadpleegden buurman den bakker, en wilden dat dien dag juist weder gaan doen, doch de goede man was met zijn wagentje naar de stad gereden.

Des namiddags van den *St. Jans* dag maakten de predikant en zijne gade zich gereed, om een doopmaal te gaan bijwonen. Reeds waren beiden op den drempel van de deur, en de predikant gaf nog eenige bevelen: dáár kwam de bakker op een drafje de poort van den hof binnen rijden. « Victoria! » riep hij, « ik breng eene goede boodschap, een' brief uit *Amsterdam*, dus uit de *Oost-Indiën*. Aan het postkantoor vernam ik, dat er een brief voor u was, en heb dien terstond afgehaald, daar de brief besteller eerst tegen den avond hier door komt! »

Spoedig herkende de predikant aan het adres en aan het cachet, dat het een brief van MAX was. Zijn gelaat schitterde meer en meer van vreugde, naarmate hij den langen brief las; eindelijk echter riep hij uit: « De Hemel zij geprezen! verheugt u, verheugt u! de Heere was met onzen goeden MAX. » Nu werd de brief gelezen en herlezen.

MAX meldde, dat hij reeds den 20 October van het vorige jaar behouden was aangekomen, hoe hij den rijken TARNOW had aangetroffen, en door hem bijzonder vriendelijk was ontvangen. Hij voorspelde zich bij denzelven een goed aangenaam werkzaam leven. Toen TARNOW hoorde, dat hij naar huis schreef, had hij hem verzocht eenen wissel voor zijnen vader in den brief te sluiten, van gelijk bedrag als de vorige; MAX had zich daartegen ernstig verzet, doch het hielp niet. TARNOW had hem eindelijk lagchende met de hand den mond gesloten. In den brief werd tevens gesproken, dat ook TARNOW een paar regels zou schrijven en volstrekt begeerd had, dat MAX hem vader zou noemen. Daarop volgden eenige plaatselijke beschrijvingen en eindelijk vele groeten aan allen, waarbij natuurlijk ook buurman de bakker niet vergeten was. Deze vroeg, toen AGNES den brief had voorgelezen: « maar wat meldt TARNOW dan toch? » Deze vraag gaf aanleiding tot een onderzoek, ten gevolge waarvan al spoedig bleek, dat het omslag, waarin het wisseltje was gesloten, een briefje van den waarden TARNOW bevatte.

« Morgen namiddag, als wij allen weder bij elkander zijn, dan zult gij den inhoud weten, » sprak de vader, die echter het verlangen niet kon wederstaan, om hetzelve eens in te zien en het daarna met het wisseltje in zijn bureau sloot.

In plaats van de vroegere dagen en jaren vol zorgen, traden nu vriendelijker dagen en jaren in de pastorij, en bijna geregeld ontving men elk half jaar eenen brief van *Sumatra*, die steeds van het geluk van MAX en de vaderlijke liefde van TARNOW getuigde, en bijna altijd den wensch be-

kofschip genaamd *Minister Verstolk*, gebouwd op de werf van den scheepsbouwmeester Cornelis Poppens Bakker, voor rekening der vriesche kotscheepsreederij, en zullende gevoerd worden door kapitein Dirk Roelofs Nolles.

FRANKRIJK.

PARIJS 22 Febr. Volgens eene der correspondentiën, heeft het ministerie zich nieuwe moeijelijkheden berokkend, door het tegenspreken der geruchten, betrekkelijk de nota's der mogendheden, waarin de ontwapening van Frankrijk gevorderd wordt. Men zegt, dat in eene gisteren gehouden bijeenkomst van gedeputeerden der linker zijde besloten is, het ministerie deswege te ondervragen, en van hetzelve rekenschap te vorderen, omtrent het besluit van den heer Soult, om het effectief des legers, zoo als dit is vastgesteld, te verminderen, en omtrent de bedoelde nota's der diplomatie.

Het gerucht is algemeen, dat de tegenspraak in den *Messager* en den *Moniteur Parisien* het gevolg is geweest van eene schikking, die tusschen den heer Guizot en de diplomatie tot stand is gekomen. Daarbij zou het ministerie bewilligd hebben, de nieuwe offers te brengen, die men van Frankrijk eischt; doch het zou tevens hebben te kennen gegeven, dat het kabinet het initiatief der ontwapening niet zou durven nemen, wanneer het bekend ware, dat die stap een gevolg van dreigende nota's der vreemde kabinetten is. Dien ten gevolge zouden de ambassadeurs hebben goed gevonden, om niet verder van hunne nota's te gewagen, en zelfs te ontkennen, dat er nota's, daartoe strekkende, zijn aangeboden; mits dan ook de maatregelen tot ontwapening zonder uitstel worden ten uitvoer gelegd.

Het is van belang, dat het land wete, in hoeverre men deze geruchten gelooven moet. Ongelukkiglijk is het maar al te waar, dat het ministerie zich onderwonden heeft eene daadzaak te loochenen, die men, in weêrwil daarvan, zeker acht. De diplomatie heeft er nooit eenigen twijfel aan doen blijken, en het zal haar moeijelijk vallen, die nota's te ontkennen, nadat zij veertien dagen lang er op geroemd heeft, dezelve aan het kabinet der Tuileriën te hebben ingeleverd.

Volgens eene andere correspondentie, zal de *Messager* van dezen avond een artikel behelzen tot wederlegging van de geruchten, die den heer Soult voorstellen als tot vermindering van het leger besloten te zijn, en het ministerie, als hebbende aan de diplomatie beloften gedaan tot ontwapening.

In de zitting van heden is het ontwerp van wet tot oproeping van 80 000 man der klasse van 1840, na eenige beraadslaging, eerst artikelsgewijze, met uitzondering van het artikel 4, door de commissie voorgesteld, en daarna in zijn geheel, met 220 tegen 15 stemmen, aangenomen.

De commissie der kamer van gedeputeerden, aan welke het onderzoek van het wetsontwerp over den letterkundigen eigendom is opgedragen, heeft, na lang beraad, beslist, dat het uitsluitende regt van eigendom aan den schrijver zal worden toegekend gedurende zijn leven en aan zijne regtverkrijgenden tot 50 jaren na zijnen dood.

Gisteren heeft de heer Thiers, naar men zegt, bezoeken afgelegd bij verscheiden leden van de kamer der pairs, bekend als tegenstanders van de wet op de versterkingswerken.

De ambassadeurs van Engeland en Pruissen hebben heden morgen eene langdurige conferencie op het ministerie van buitenlandsche zaken met den heer Guizot gehad, die zich daarna naar de Tuileriën heeft begeven.

De prins van Joinville staat op het punt Parijs te verlaten tot het doen eener verre reis. Men zegt, dat hij zich in den loop der maand April op *la Belle Poule* moet inschepen, om eenen togt in de chinesche zeeën te ondernemen.

Men verwacht de bevalling van de hertogin van Nemours tegen het einde der aanstaande maand.

Reeds zijn er 12 van de 16 standbeelden, die den ingang van het plein der invaliden versierden, weggenomen. Gisteren waren de timmerlieden op het einde dier laan, op de kaai d'Orsay, bezig, om het standbeeld van den keizer, in brons gegoten, naar Bosio, van zijn voetstuk te ligten. Dit beeld wordt voorloopig bij den gieter geborgen, om van daar naar Boulogne te worden overgebragt. Het is bekend, dat het op de kolom, op het voornaamste plein dier stad, zal worden geplaatst.

In den loop der revue van gisteren zijn vele eerekruisen uitgedeeld geworden. Op het oogenblik, dat de koning een dier ordeteekenen aan eenen kapitein van het 7de regement overreikte, trad een ander kapitein van hetzelfde regement uit het gelid, en zeide tot den koning: « Ik was reeds drie jaren kapitein, toen deze mijn kameraad, dien U. M. met de orde decoreert, nog niet in dienst was. Ik vraag u dezelfde gunst en meen die verdiend te hebben. » De koning heeft daarop terstond, in tegenwoordigheid van den minister van oorlog en van den kolonel van het 7de regement, aan dien ouden snorbaard het kruis gegeven; en hem daarbij eenige vleijende woorden toegesproken.

Laatstleden zaturdag avond had sir Mozes Montefiore de eer, door den engelschen gezant, in eene bijzondere audientie, aan koning Lodewijk Philips voorgesteld te worden. Sir M. Montefiore overhandigde Z. M., die dezelve met genoegen verklaarde te ontvangen, eene vertaling van den firman, dien de sultan Abdul-Medschid aan de Israëlieten van zijn rijk had verleend. Vervolgens had sir M. Montefiore de eer aan H. M. de koningin voorgesteld te worden.

Onder dagteekening van 14 Febr. schrijft men het volgende uit Algiers:

Een vrij aanzienlijk getal Arabieren van den stam der Ariben heeft zich dezer dagen aangemeld. Het is bekend, dat deze inboorlingen, die zich ten onzen aanzien altijd vrij wel hebben gedragen, tijdens den inval der benden van Abd-El-Kader in de Mitidja, meest allen verpligt waren dezen te volgen, om niet omgebragt te worden. Eenigen slechts bleven ons bij. Thans komen de Ariben terug, en men zendt dezelve naar la Maison Carrée, waar zij gewapend en georganiseerd worden door fransche officieren en onder-officieren, die over hen bevel zullen blijven voeren. Den 10 zijn eenige troepen en 6 stukken berg-geschut naar la Maison Carrée vertrokken; ook is des avonds de generaal Parchappe met een' talrijken staf derwaarts gegaan, onder geleide van een sterk detachement kavallerie. Men kondigt ons eene ophanden zijnde expeditie in het westen der provincie aan, en dat er om die reden vele troepen aan den kant van la Maison Carrée worden vereenigd.

De generaal O'Donnell, voormalig kapitein-generaal van Valencia, en de baron de Meer, oud-kapitein-generaal van Katalonië, worden uit Bayonne, alwaar zij zich met der woon hadden gevestigd, alhier verwacht. De spaansche generaal Simon de la Torre, onlangs tot tweeden bevelhebber-generaal van Biskayë benoemd, heeft voor dezen post bedankt.

Het spaansche dagblad *El Corresponsal*, van den 14 dezer, zegt, dat de heer Antonio Gonzales werkelijk tot gezant bij het kabinet van St. James is benoemd, en zich binnen kort op zijnen post zal begeven.

ENGELAND.

LONDEN 19 Febr. Het huis der lords heeft gisteren geene zitting gehouden. Dat der gemeenten heeft zich in eene korte zitting het grootste gedeelte van den tijd bezig gehouden met een voorstel van lord Elliot, strekkende om een adres aan H. M. aan te bieden, houdende verzoek, om kennisgeving van de maatregelen, welke de regering genomen heeft, ten gevolge der aanbeveling eener commissie in 1839, van de uitvinding van den heer Harris, om schepen tegen het onweder te beveiligen. Lord Elliot beklaagde zich, dat de admiralty, in plaats van den heer Harris te beloonen, en gebruik te maken van zijne uitvinding, door hare eigene commissie aanbevolen, zich bezig hield met nieuwe proeven op andere uitvindingen te laten nemen. Na veel voor en tegen werd het voorstel aangenomen. Onderscheidene bills en voorstellen werden aangekondigd, waarvan het beter zal zijn berigt te geven, wanneer zij wezenlijk voorkomen.

De *Times* beweert, dat de geschillen met America in verband staan met die in Europa; dat de regering der Vereenigde Staten op het onderwerp der grensquestie, en ten aanzien van de gevangenneming van den heer M'Leod, eenen hoogen toon tegen Engeland aangenomen heeft, zoo lang dit land met eenen oorlog van Frankrijk bedreigd werd; doch, dat die toon merkelijk gedaald is, sedert men in America vernomen heeft, dat er in Frankrijk een meer vredelievend ministerie aan het bestuur gekomen is; waaruit dit blad het besluit trekt, dat men te verwachten heeft, dat zulks voortaan altijd het geval zal zijn; dat America altijd het hoofd zal opsteken, wanneer het Groot-Brittanje in moeijelijkheden gewikkeld ziet; en dat het dus van het grootste belang is, in deze oogenblikken van ademhaling met kracht en nadruk op de afdoening van de hangende geschillen aan te dringen.

Er worden vele en bittere aanmerkingen, zoowel in de dagbladen als in openbare gezelschappen, gemaakt op de vrijspraak van lord Cardigan door het hof der pairs. Intusschen haalt de *Times* twee gevallen aan van misdadigers, welke op dezelfde wijze door den gewonen regter vrijgesproken zijn, omdat de namen der vermoorden niet goed opgegeven waren. De engelsche wet, liever ziende, dat tien schuldigen vrijloopen dan dat één onschuldige veroordeeld wordt, vordert de grootste naauwkeurigheid in de acte van beschuldiging. Dit neemt intusschen niet weg, dat het openbaar ministerie zich in staat had behooren te stellen om de identiteit van kapitein Tuckett te bewijzen, hetwelk zeer gemakkelijk was.

Van Liverpool schrijft men, dat, daar de berigten van den laatsten katoenoogst voortdurend ongunstig zijn, de speculatiegeest in dat artikel weder op nieuw aldaar begint te ontwaken. Aanzienlijke partijen zijn er deze week tot verhoogde prijzen op tijd verkocht. Ook is er veel liefhebberij voor speculatie in buitenlandsche tarwe. In de laatste veertien dagen, zegt men, zijn er vele brieven naar het vaste land gezonden, met last om te koopen, in de veronderstelling, dat er geen koren genoeg in Engeland is, om tot aan den volgenden oogst te strekken.

Uit Manchester meldt men, dat aldaar veel drokte en naijver bestaat, om te voldoen aan de menigvuldige aanvraag naar zeker nieuw voortbrengsel der fabrijken, bestaande in een bijzonder fraai mousseline de laine, hetwelk, ofschoon 2¼ el breed zijnde, evenwel tegen 14 stuivers de el geleverd wordt.

Met de pakketboot *de South America* hebben wij heden brieven van New-York van den 3 Febr., dus twee dagen later dan de vorige, ontvangen. Volgens den *Buffalo Commercial*, is de heer Mac Leod eindelijk op goede borgtogten ontslagen, doch, de gevangenis pas verlaten hebbende, is hij door eene bende van twee à driehonderd gewapende mannen met geweld genoodzaakt geworden, weder naar de gevangenis terug te keeren, alwaar hij zich nog bevindt. Het oogmerk van dit onwettig en baldadig bedrijf was, de eigenaars van de stoomboot *Caroline* in staat te stellen eene civiele vordering tegen hem in te brengen, en hem daarvoor gevangen te houden. De *United States Bank* ging nog voort in geld te betalen.

— Den 20. Noch de zitting van het huis der lords, noch die van dat der gemeenten op gisteren hebben iets belangrijks voor het buitenland opgeleverd. In het laatstgemelde is de bill over het kiesregt in Engeland voor de tweede maal gelezen.

Volgens den *East Indian telegraph*, heeft de oudste zoon van dost Mahomed, Afriel Khan, zich, op uitdrukkelijk verzoek van zijnen vader, aan sir W. Macnaghten overgegeven.

Volgens berigten uit Canada, zou de gouverneur-generaal op den 7 dezer zijne proclamatie, waarbij de vereeniging der beide provinciën wordt aangekondigd, uitvaardigen, en het nieuwe parlement in Mei aanstaande te Kingston, de nieuwe hoofdstad der vereenigde provinciën, bijeenroepen.

Gisteren heeft er tusschen kolonel Patterson, van de oost-indische landmagt, en Robert Mark Marsden Esq. een duël plaats gehad, waarbij eerstgenoemde, bij het tweede schot, aan de regter vuist is gekwetst geraakt. Dit tweegevecht ontstond uit staatkundige oorzaken; bij eenen maaltijd had de kolonel de aanhangers van O'Connell staatkundige fielten genoemd; de heer Marsden, die een ijverige aanhanger van O'Connell is, meende deze uitdrukking ook op zich te kunnen toepassen: dit gaf aanleiding tot den twist.

De *Times* heeft in de 12 laatste maanden 5,060,000 gezegelde bladen gebruikt, van welke er 76,000 onder het drukken bedorven zijn, zoo dat dit dagblad een debiet van 4,983,914 exemplaren gehad heeft. Volgens de opgaaf van het zegelkantoor, is het dagelijksch debiet van de *Times* 16,455, en dat van de *Morning Chronicle*, *Morning Herald* en *Morning Post*, te zamen genomen, 15,211 exemplaren. Het dagelijksch debiet van de torybladen, de *Times*, *Morning Herald*, en *Morning Post*, te zamen genomen, bedraagt 25,575 exemplaren; en dat van het liberale dagblad de *Morning Chronicle* slechts 6,091. Het vertier van den *Morning Advertiser* wordt niet in aanmerking genomen, omdat dit blad door beide partijen gelezen wordt.

De ondervinding leert hier, dat het gaz beter licht geeft en minder verteert, wanneer het warm, dan wanneer het koud verbrand wordt. Men maakt het gaz warm door de pijp, welke het aanvoert, over de vlam te leiden. Men zegt, dat men op deze wijs 25 pCt. dagelijks in de kosten spaart.

DUITSCHLAND.

— De *Augsburger Allgemeine Zeitung* bevat het navolgende Memorandum der londensche conferentie aan Z. Exc. Shekib Effendi, gezant der Ottomanische Porte te Londen, hetwelk wij, gelijk de vroegere staatsstukken over het oostersche vraagstuk, in zijn geheel laten volgen:

De ondergeteekenden, gevolmagtigden der hoven van Oostenrijk, Groot-Brittanje, Pruissen en Rusland, hebben in ernstige overweging genomen de dépêche van Reschid-pacha, dd. Constantinopel 8 Dec. 1840, welke Z. Exc. Shekib Effendi, gezant der Verheven Porte, in last had aan Z. Exc. lord Palmerston mede te deelen, ten einde dezelve ter kennis wierde gebragt van de vertegenwoordigers der hoven, welke de overeenkomst van 15 Julij hebben geteekend. Genoemde mededeeling houdt in, dat Z. H. de sultan het verleenen van het erfelijk bewind over het pachalik van Egypte aan Mehemet-Ali in bedenking neemt. De ondergeteekenden zijn, nadat zij het onderwerp dezer mededeeling met de grootste aandacht hadden overwogen, eenstemmig te rade geworden, Z. Exc. Shekib-Effendi uit te noodigen, om de volgende beschouwingen nopens dit onderwerp aan de Verheven Porte mede te deelen. Zij achten het van hunnen pligt in de eerste plaats op te merken, dat op de dagteekening der bovengemelde dépêche van Reschid-pacha de vertegenwoordigers der vier hoven nog niet gemeenschappelijk bij de Verheven Porte den stap gedaan hebben, waartoe in Londen op den 15 Oct. ll. is besloten geworden, en uit de laatste berigten van Constantinopel van den 27 December blijkt, dat zelfs toen die vertegenwoordigers der vier hoven zich nog niet bevoegd hadden geacht, om aan het ministerie van Z. H. de raadslagen te rigten, welke hun was opgedragen aan hetzelve te doen kennen. Gedurende den geheelen tusschentijd zijn de inzigten der verbonden mogendheden steeds dezelfde gebleven. Door groote afstanden gescheiden, en ook niet noodig gehad hebbende zich op nieuw te verstaan, hebben zij aan hunne vertegenwoordigers te Constantinopel bevelen gezonden, welke het karakter dragen van de volkomenste overeenstemming. De regering van H. B. majesteit zond tot dat einde, onder dagteekening van den 17 Dec., aan haren vertegenwoordiger te Constantinopel instructiën, welke die van den 15 Oct. uitdrukkelijk bevestigen. Ten zelfden einde heeft het hof van Weenen den 29 Dec. aan zijnen internuntius stellige bevelen afgevaardigd. Het hof van Berlijn is tot de bevelen, welke te Londen op den 15 October en 14 Nov. gemeenschappelijk waren vastgesteld, volkomen toegetreden. Het russische hof zond insgelijks den 23 Dec. aan zijnen zaakgelastigde te Constantinopel bevelen, die volmaakt zijn in denzelfden geest. De ondergeteekenden, deze daadzaken hier aanvoerende, veroorloven zich te gelooven, dat de raadsbesluiten, welke op deze wijze van den kant der vertegenwoordigers van de vier hoven zijn kennelijk geworden, eenen krachtdadigen invloed hebben gehad op de gevoelens van Reschid-pacha, in de bovengemelde dépêche van 8 Dec. geopenbaard, en een einde gemaakt hebben aan de onzekerheid, welke deze minister aan den dag legde over den door de Verheven Porte voortaan te betreden weg. Om echter allen twijfel deswege op te heffen en alle verlies van tijd te vermijden, hebben de ondergeteekenden nuttig geoordeeld verdere berigten uit Constantinopel niet af te wachten en het voor pligt gehouden om, niet langer uitstellende de beantwoording der mededeeling van Z. Exc. Shekib-Effendi, aan den heer ottomannischen gezant de beschouwingen hunner wederzijdsche hoven nogmaals te kennen te geven, en zulks alsnu te doen in geschrifte, gelijk zij reeds de eer gehad hebben die mede te deelen mondeling. Deze beschouwingen strekken om den Sultan te verzoeken de goedheid en grootmoedigheid zijner oppermagt in dier voege uit te oefenen, dat hij niet alleen herroept de tegen Mehemet-Ali uitgesproken vervallenverklaring, maar ook hem de verzekering geeft: *dat zijne afstammelingen in regte lijn achtervolgens tot pacha's van Egypte zullen benoemd worden, zoo dikwerf deze post, door den dood des voormaligen pacha's, komt open te vallen.* Aan de Verheven Porte den raad gevende, Mehemet-Ali deze gunst te bewijzen, geven de vier mogendheden Z. H. geenszins een nieuw denkbeeld aan, maar herinneren zij denzelven alleen aan die bedoelingen, welke de Sultan zelf dadelijk bij den aanvang der oostersche crisis heeft uitgedrukt, en die den grondslag van het tractaat van 15 Julij hebben uitgemaakt. Terwijl de vier mogendheden aan de Verheven Porte den raad gaven, tot welks herhaling de tegenwoordige mededeeling bestemd is, hadden zij voor zich de overtuiging haar niets aan te raden, hetwelk de regten der souvereiniteit en wettige oppermagt des Sultans verkortte, of niet in overeenstemming was met de pligten, welke de pacha van Egypte te vervullen heeft, als onderdaan des Sultans, en door Z. H. geroepen om eene provincie van het Ottomannische rijk te besturen, in zijnen naam. Deze waarheid wordt niet alleen bevestigd door de art. 3, 5 en 6 der bij de conventie van 15 Julij gevoegde afzonderlijke acte, maar ook door de voorschriften, welke de vier hoven aan hunne vertegenwoordigers te Constantinopel, ten gevolge der beraadslagingen van 15 Oct., gezonden te hebben. In bovengemeld art. 5 der genoemde acte werd vastgesteld, dat alle verdragen en wetten van het Ottomannische rijk, namelijk, alle verdragen en wetten, die tegenwoordig van kracht zijn, of later van kracht zullen worden, toepasselijk zijn zullen op het pachalik van Egypte, even zoo goed als op elke andere provincie van het Osmanische rijk. Deze bepaling, welke de vier mogendheden als onvermijdelijk noodig beschouwen, is, huns inziens, een der afdoendste middelen, om Egypte als een integrerend gedeelte van het Osmanische rijk aan Turkije weder vast te hechten. Art. 6 van dezelfde acte bepaalt, dat de oorlogsmagt te land en ter zee, welke in Egypte wordt onderhouden, en die een gedeelte van de oorlogsmagt des Osmanischen rijks uitmaken, altijd beschikbaar moeten zijn voor de algemeene dienst van den staat. Eindelijk werd, door de te Londen op den 15 Oct. ontworpen en door het memorandum van den 14 Nov. bevestigde instructie uitdrukkelijk vastgesteld, dat, indien Mehemet-Ali, of een zijner opvolgers, de bepalingen, onder welke het erfelijk bewind over Egypte hem wordt aanvertrouwd, schenden mogt, alsdan zijn titel zou kunnen worden herroepen. De ondergeteekenden gelooven, dat de algeheele nakoming der boven omschreven bepalingen volkomen aan de bedoelingen des Sultans voldoen, alle de wenschen der vier verbonden mogendheden verwezenlijken, en het werk der bevrediging, dat oogmerk van de wederzijds aangegane, bij het tractaat van 15 Julij uitgedrukte, verpligtingen gelukkig voltooijen zou. De uitkomsten, welke de voornaamste zorgen en voorzieningen der hooge contracterende partijen geboeid hielden, zouden door de vervulling dier bepalingen inderdaad worden bereikt. De Sultan zoude voortaan van de gehoorzaamheid en onderwerping zijnes pacha's, stadhouders van Egypte, verzekerd, en de bevolking van deze provincie be-

---

vatte zijne geliefde betrekkingen bij zich te zien, ten minste zijne broeders, voor wier geluk hij zich ten borg stelde. Ook gaf hij de hem dierbare hoop te kennen, dat hij nog eenmaal weder den vaderlandschen grond en de ouderlijke woning hoopte te betreden.

Twaalf jaren waren daarheen gesneld, sedert MAX het ouderlijk huis had verlaten: veel, zeer veel was in hetzelve veranderd, maar nog was de kring der familie dezelfde. Het haar van vader was grijs geworden, doch hij was nog een krachtig en gezond man. Van drie kanten was hij grootvader, zijn oudste zoon JULIUS was zijn adsistent, en had zijne geliefde THEKLA mede in huis gebragt; op den voorslag van grootvader hadden deze echtelingen hunnen eerstgeborene den naam van MAX gegeven.

Moeder MILLING was eene eerwaardige matrone geworden; hare vroegere ongesteldheden werden haar door eene langdurige gezondheid vergoed. Hare jongste dochters, ADELHEID en EMMA, die als twee Alpen-rozen bloeiden, waren met de zorg voor de huishouding belast. Moeder MILLING zat in haren gemakkelijken armstoel; voor haar stond een werkmandje, waarin zij alle de brieven uit *Sumatra* bewaarde, die zij bij helder weder las of zich liet voorlezen.

De beide oudste dochters, AGNES en MARIA, waren gehuwd, de eerste met eenen predikant, de andere met eenen ambtman, en beide hadden kinderen. Buurman de bakker was nog altijd de huisvriend van den predikant en de lieveling der kleinkinderen, zoo als hij die der kinderen was geweest.

In ongestoord geluk waren dus, zoo als gezegd is, jaren voorbij gegaan; nog zes maanden waren daarenboven verlopen, en eene heerlijke Octobermaand was dáár. Het fraaije weder had het geheele gezin van den predikant naar den tuin gelokt; daar ontving men weder eenen brief van *Sumatra*, waarin MAX meldde, dat hij gezond was. Hij berigtte, dat hij onlangs met eenen Duitscher in kennis was geraakt, die eerlang naar *Duitschland* zou terugkeeren, en die hem belooft had een bezoek bij zijne ouders te zullen afleggen, ten einde met hen en hun gezin kennis te maken en het huis te zien, waarin MAX geboren was. Hij twijfelde niet, of men zou den vriend van den zoon en broeder gewis met genoegen ontvangen. De brief was van den 1 Mei gedagteekend; men veronderstelde dus, dat de vriend spoedig komen kon.

October en November gingen intusschen voorbij en weder was de kersavond dáár. Die avond was steeds een feest in het huis van den predikant; alle leden van het gezin, kinderen en kleinkinderen, benevens buurman den bakker, hadden de voor hen bestemde plaats aan tafel ingenomen. De predikant nam zijn mutsje af, deed een gebed en zeide toen: « dat het u allen wel smaken moge. » De eerste oogenblikken gingen tamelijk stil voorbij, doch weldra hoorde men uit meer dan eenen mond: « Ach, dat nu ook onze goede MAX hier ware! » — « In den geest is hij bij ons, » zeide vader MILLING; « hij weet immers uit onzen brief, dat wij op dit uur bij elkander zijn en zal gewis, ofschoon het thans bij hem zes uren later is, aan ons denken. Welnu, lieve kinderen, laten wij klinken op het welzijn van onzen MAX. »

Naauwelijks had echter vader MILLING deze woorden gesproken, toen de dienstmaagd ijlings verschrikt kwam binnenstormen. « Heer predikant! heer predikant! daar is een vreemdeling beneden. »

« Ach hemel! » riepen allen, « dat zal de vreemdeling zijn! » Allen sprongen op en hielden de oogen op de deur gevestigd. Men hoorde naauwelijks, dat de dienstbode er bij voegde: « hij wenscht den heer predikant te spreken. »

De predikant nam eene kandelaar van tafel en trad naar de deur, doch juist toen hij dezelve opende stond de vreemdeling voor hem. Het was een groote krachtige man, met een eenigzins door de zon verbrand gelaat. De predikant stond bijna zelfs verlegen: « Wat verlangt gij? » dus hief hij aan, « zijt gij welligt de sedert lang verwachte vreemdeling van *Sumatra*, van wien mijn zoon MAX ons geschreven heeft, zoo zijt gij ons van ganscher harte welkom. Gij komt in eenen kring van gelukkige menschen, die sedert lang uwe vrienden zijn, daar gij de vriend zijt van onzen dierbaren MAX. » Een langgerekt « ja! » was het eenige, wat de vreemdeling antwoordde, hij scheen verward en niet te bemerken, dat zijn mantel hem van de schouders zakte: zijn blik zag zoekend rond. « Ja! » dus begon hij weder, na een langdurig zwijgen, « ik ben de vreemde Duitscher, die uit *Sumatra* van uwen lieven zoon komt! ik breng u de groetenis van.... »

Nu was ook moeder MILLING van haren stoel opgestaan, en had zich achter haren echtgenoot geplaatst. Zij zag den vreemdeling, met hare door den ouderdom verzwakte oogen, oplettend aan, en zonk eindelijk met den uitroep: « O Hemel! dat is mijn kind, » naast haren echtgenoot neder. Ook vader MILLING liet de kandelaar uit de hand vallen en lag in de armen van zijnen zoon. Neen, het was geen vreemdeling, het was MAX. « O, mijn hemel! » riep deze, « ik dank u, dat ik allen mag wedervinden, die ik verlaten heb. O, welk een zalig uur! »

Allen weenden en snikten, en aller armen breidden zich uit naar den dierbaren MAX.

MAX bleef gedurende eenige maanden in het ouderlijke huis, en in den kring zijner verwanten. Reeds jaren lang was het zijn vurigste wensch geweest, juist op dien dag terug te komen, waarop welvaart en geluk voor het eerst in dat huis waren verschenen. Hij had, wel is waar, gedurende eenige dagen in *Duitschland* moeten rond reizen en zijn verlangen moeten bedwingen om juist op kersavond aan te komen.

Nog eenmaal sloeg het uur der scheiding, maar zijne smart was niet zoo pijnigende en kwellende als vóór dertien jaren; niet omdat MAX rijke geschenken achterliet, maar omdat PAUL hem vergezelde. Ook wilde MAX zijnen waarden TARNOW, die hem tot eenen vader geworden, en wiens zoon en erfgenaam hij was, niet al te lang verlaten.

« Moeder » sprak MILLING met bewogen stem, toen het rijtuig met de beide zonen de deur van den hof uitreed. « Nu kunnen wij met vreugde sterven, al sloeg ons uur ook heden, want wij hebben onzen lieveling wedergezien: hem gaat het wel; ook onzen PAUL zal het wel gaan. Kom, moeder, ga mede in mijn kamertje en laten wij den Heere onzen dank en ons gebed toebrengen. »

« Amen! » snikte de moeder en zag nog eens naar den wagen om.

De eerste brief, die na dien dag van *Thalbach* naar *Sumatra* werd gezonden, berigtte het overlijden van den predikant MILLING en zijne gade; de eerstgenoemde was zes uren na de laatste ontslapen. Buurman de bakker verliet sedert dien tijd de pastorij niet meer; hij had bezit van vaders leuningstoel en plaats aan tafel genomen, en wenschte niets vuriger dan bij de beide afgestorvenen begraven te worden, daar hij gedurende zijn leven steeds zoo nabij hen was geweest. Men meldde in den brief, dat men den kersavond steeds als eenen heiligen avond zou vieren, en verzocht ook de dierbare broeders op *Sumatra* hem nimmer te vergeten.

veiligd zijn tegen de verdrukking, die zij in de laatste jaren, ten gevolge van de misbruiken in het plaatselijk bewind, te lijden had. Eindelijk zou Mehemet-Ali voor zich en zijne familie eenen rang verwerven, die hem eene rustige toekomst verzekert, zonder in het minste met de pligten te strijden, welke hij, als onderdaan des Sultans, te vervullen heeft. Deze beschouwingen ter kennis van Z. Exc. Shekib-Effendi brengende, verzoeken zij hem dezelve onverwijld aan zijn hof mede te deelen, en de regering van Z. H. uit te noodigen om dezelve met de meeste opmerkzaamheid en ernst te overwegen. Tevens hebben zij de eer den heer gezant der verheven Osmanische Porte de betuiging te vernieuwen van hunne hooge achting.

LONDEN, 30 Januarij 1841. (*Geteekend*): ESTERHAZY, BULOW, PALMERSTON, BRUNOW.

WEENEN 16 Febr. Volgens berigten uit Constantinopel van 1 Febr., zou de generaal Jochmus, aan het hoofd van ongeveer 8,000 man turksche infanterie en kavallerie, zijn hoofdkwartier te Jaffa hebben gevestigd.

Emir Beschir-el-Kaszim bevindt zich met 7,000 man bergbewoners te Safed. 3,000 man turksche kavallerie, komende van Aleppo, hebben zich, over Beyruth, Sidon en St. Jean d'Acre, naar het hoofdkwartier van Jaffa begeven.

Achmed Aga-el-Jussoff is te Damascus aangekomen, en heeft, in naam des sultans, als gouverneur, de stad in bezit genomen.

DIETZ 19 Febr. Heden ochtend overleed H. D. H. de douairière vorstin Amalia Wilhelmina Louize von Anhalt-Bernburg-Schaumburg, geb. prinses van Nassau, in den ouderdom van 65 jaren.

FRANKFORT 20 Febr. Men heeft alhier de de tijding ontvangen van het overlijden van H. D. H. de keurvorstin van Hessen, geb prinses van Pruissen.

Een edelmoedige trek van den baron von Rothschild heeft alhier, zoowel bij de christenen als bij de israëliten, een' aangenamen indruk te weeg gebragt. Hij heeft, namelijk, aan de israëlitische gemeente te Krojanka, in het groothertogdom Posen, op aanbeveling van den pruissischen geheim staats-minister, den heer Rother, tot den opbouw van eene synagoge aldaar, een geschenk van 2,000 daalders gezonden.

STADSNIEUWS.

BEVALLEN. 20 Febr. C. M. Helt, geb. Bertheux, d. D. — 21 Febr. C. Koot, geb. Schalekamp, D. — 22 Febr. H. A. van Regteren Altena, geb. van Steenbergen, Z.

OVERLEDEN. 18 Febr. M. C. Elburg, wed. A. L. Heijstek, 71 j. — 20 Feb. H. C. Schunzelaar, 9 m. — J. B. Westerwoudt, 70 j. — 21 Feb. G. Seeger, 62 j. — 22 Febr. E. Drughorn, geb. Beerstecher, 32 j.

Beursprijzen der Effecten.

OMSCHRIJVING DER EFFECTEN.	AMSTERDAM, 24 Febr. 4½ Ure. volg. de Soct. tot nut des Obligatie-handels.			volgens de Effecten-Societeit.		
	van	tot	gebleven.	laagste.	hoogste.	gebleven.
NEDERL.... Werk. Schuld... à 2½	50¼	¾	½	50 7/16	9/16	7/16 à ½
Dito . . . . . » 5	97¾	98¼	98	98	¼	98
Uitgest. dito . . »	»	»	»	»	»	»
Kansb. . . . . . » f	22¾	¾	7/16	22 7/16	½	7/16
Amort. Syndic. » 4½	87	¼	¼	87 3/16	¼	3/16
Dito . . . . . » 3½	70¾	71¼	15/16	70 15/16	71	70 15/16
Hand. Maatsch. . » 4½	160	161	⅜	160¼	¾	⅜ à ½
O. I. Leening . » 5	95	½	⅜	95¼	⅜	5/16 à ⅜
Spoorw. Haarl. . »	»	»	»	»	»	»
Dito Rijn- . » 4½	»	»	»	»	»	»
FRANKR... Inschr. G. B. . » 3	»	»	»	»	»	»
ENGEL..... Dito . . . . . » 3	»	»	»	»	»	»
SPANJE.... *Ardoin's* . . . . » 5	22	¼	5/16	22¼	⅜	5/16 à ¼
Passive . . . . . »	»	»	»	»	»	»
Deferred . . . . »	»	»	»	»	»	»
PORTUGAL. Oblig. te Lond. . » 3	16¾	17	16⅞	16⅞	»	»
NAPELS.... Cert. *L.* & *B.* . . » 5	»	»	»	»	»	»
Dito *F.* & *C°.* » 5	»	»	»	»	»	»
RUSLAND.. 1798, 1816. . » 5	104½	¾	½	104½	»	»
1828, 1829. » 5	»	»	»	»	»	»
1831, 1833. » 5	»	»	»	»	»	»
1840 . . . . » 4	87¼	¼	⅜	87¼	»	»
Inschr. Assign. . » 6	68¼	¾	½	68½	»	»
Cert. dito . . . » 6	69½	¾	⅝	»	»	»
POLEN...... Aand. à fl. 300. . » f	131½	132½	132	132	»	»
Dito à fl. 500. . » »	141¾	142¾	142⅛	142⅛	»	»
OOSTENR.. Metaliek . . . . » 5	103¼	¾	½	103½	»	»
Weenb. *G.* & *C°.* » 5	»	»	»	»	»	»
Dito . . . . . » 4	»	»	»	91⅝	»	»
BRAZILIE.. Dito dito . . » 5	»	«	»	»	»	»

BEURSBERIGT.

De gunstige stemming, waarin gisteren de markt in hollandsche fondsen verkeerde, heeft zich heden niet alleen goed gehandhaafd, maar is op nieuw door eenige prijsverhooging in alle gevolgd. In Integralen en Kansbiljetten was de handel weder vrij levendig; op het einde der beurs vertoonden er zich echter enkele verkoopers tot realisatie, waardoor de prijzen ten slotte iets minder willig bleven. Aand. Handel-Maatschappij gingen van 160¾ weder terug tot 160¼.

Van de vreemde fondsen waren de spaansche, bij eenige affaire, iets williger; de andere goed prijshoudend.

Fransche Uitgestelde 6¼. Rusland Londen 5 pCt. 104. Pruiss. Loten f 146¼. 5 pCt. Philadelphia 95. Dito 6 pCt. 96. Columbia 2de Leening, à £ 100. 16⅛, ¼. Dito à £ 500. 15⅛, ½. Peru 6 pCt. 9⅜, 7/16. Coupons Columbia enk. f 2 à 1/16. Dito Griekenl. bl. enk. f 2 1/16, ⅛. Dito Ardoins 21½, ⅜.

Koers van het Geld: Beleening 3½. Prolongatie 3½. Wissel-Disconto 3 pCt.

PRIJZEN TEN 5 URE: Integralen 50½. Kansb. f 22 7/16. Handel-Maatsch. 160⅜. Ardoins à £ 85. 5 pCt. 22 5/16. Dito Coup. 21⅜.

Heden zijn verkocht 271 vaten Richmond STELEN.

GRANENMARKT.

24 Februarij.

Tarwe zonder handel.
Rogge: 118, 119 ℔ Riga f 195, 197 bij partij.
Garst niets in omgegaan.
Haver flaauw: 93 ℔ nieuwe dikke aan de Zaan bij partij f 120.
Boekweit prijshoudend: 116 ℔ Rozendaalsche f 192.
Koolzaad prijshoudend. Norder £vl. 71. 9 Vat in April £vl. 77; in Sept. £vl. 70½.
Lijnzaad in één doen. 107 ℔ Riga f 320.
Raapolie Ordinair f 46. Vliegend f 45. P°. Mei f 42 à 41¾; Sept. f 40¼ à 39¾; Oct. en Nov. f 40¼ à 40.
Lijnolie Ordinair f 32¼. Vliegend f 31 à ¼. P°. April f 31.
Hennepolie Ordinair f 34.
Raapkoeken pr. 1,040 st. f 76 à 78. — *Lijnkoeken* pr. 104 st. f 9 à 11½.

FONDSEN EN WISSELKOERSEN OP VREEMDE BEURZEN.

LONDEN, 19 Febr.

Consols op tijd 3 pCt. 88⅝ à ¾. Dito cont. 3 pCt. 88⅝. Bank 164 à 166. Exchequer bills 4 à 6. Buenos-Ayres 6 pCt. 26. Brazilië 5 pCt. 71½ à 72½. Columbia 1ste Leening, 6 pCt. 22. Dito 2de Leening, 6 pCt. 22½ à ¾. Mexico 1837 5 pCt. 27½ à 28. Denem. 3 pCt. 77½ à 78½. Ardoins m. c. 5 pCt. 23¼ à ⅜. Portugal 5 pCt. 31¼ à ¾. Dito 3 pCt. 19¼ à ¾. Holland 2½ pCt. 50⅛ à ⅜. Dito 5 pCt. 99 à ½. Dito O. I. 5 pCt. 96 à ½. België 5 pCt. 98 à 99. Aand. United States-Bank £ 10.

CITY, *vrijdag avond.* De engelsche fondsen, zich gisteren van den laatsten val volkomen hersteld hebbende, hebben zich ook heden wel staande gehouden, gesterkt door de inkoopen, welke er tot dekking tegen den naderenden verrekendag gedaan worden. Op het einde der beurs zijn dezelve echter weder ⅛ pCt. achteruit gegaan. Spaansche en portugesche waren niet willig. In hollandsche was tamelijk veel handel tot de verbeterde prijzen van gisteren.

LONDEN, 20 Febr.
(*Over Parijs.*)

Consols op tijd 3 pCt. 88¾. Brazilië 5 pCt. 72¾. Columbia 2de Leen. 6 pCt. 22½. Mexico 1837 6 pCt. 27¾. België 5 pCt. 99. Rusland 5 pCt. 113½. [Spanje] Ardoins m. c. 5 pCt. 23⅞. Passive 6⅛. Deferred 12⅜. Portugal 5 pCt. 32. Dito 3 pCt. 19¾. Holland 2½ pCt. 50⅜. Dito 5 pCt. 99½. Dito O. I. 5 pCt. 96¾. Denemarken 3 pCt. 78½.

PARIJS, 22 Febr.

Inschr. op ult. 5 pCt. 112.80. Dito cont. 5 pCt. 112.75. Dito op ult. 3 pCt. 76.35. Dito cont. 3 pCt. 76.45. België 5 pCt. 99¼. Dito 3 pCt. 68.50. Dito op ult. 69. Ardoins 5 pCt. 24¾, ⅞, 25. Passive 6⅛. Napels, *Falc.* 5 pCt. 101.85. Haiti fr. 617 50.

De verklaring, door den maarschalk Soult aan de commissie tot onderzoek der budgets gedaan, dat er eene misrekening in het cijfer bestaat, van 60,000 man en 23 millioen francs, heeft de speculanten overtuigd, dat de ontwapening weldra plaats zal hebben, en had zulks op de prijzen der fransche rente eenen zeer gunstigen invloed; de 3 pCt. stegen tot 76.45; het meest waren echter de 5 pCt. gewild, welker koers van 112.50 tot 112.80 klom. De vreemde fondsen waren insgelijks tot betere prijzen te plaatsen; de Ardoins bleven zeer vast op 25.

Na de beurs: 3 pCt. 76.40.

Wisselk. Amst. 1/m 209¼, 3/m 208⅞.

ANTWERPEN 23 Febr.

België 5 pCt. 97¾. Dito 4 pCt. 88⅜. Dito 3 pCt. 69⅜. Metaliek 5 pCt. 107¼. Loten fl. 500. 820. Dito fl. 250. 339. Polen Loten fl. 500. 142. Dito fl. 300. 132. Nassau Loten 21½. Darmst. Loten 23½. Pruiss. Loten 146. Ardoins 5 pCt. 22¼. Uitgest. 6¼. Denemarken 3 pCt. 76¾. Brazilië 5 pCt. 74½.

De handel in Ardoins was heden zeer beperkt, en derzelver prijs bleef de geheele beurs op 22¼ g. cont. en op ult. Premie 1/m 22½ d. 1. In Coupons was geen handel. Belgische fondsen waren, bij vrij levendige affaire, zeer gevraagd; de 5 pCt. bleven 97¾; 3 pCt. 69⅜.

BRUSSEL 23 Febr.

Ofschoon er, door de vermakelijkheden van het vasten-avond-feest, weinig affaire was, heeft zich echter de gunstige stemming, waarin de beurs gisteren bleef, goed gehandhaafd, en de prijzen der nationale fondsen waren op nieuw iets beter; de 5 pCt. bleven 97¾ g.; 3 pCt. 69 g. Ardoins bleven als gisteren 22⅛ g.

MADRID 15 Februarij.

De prijzen der fondsen hebben zich heden weder hersteld; van de 5 pCt. werden 30.840,000 realen verhandeld a 28⅜, ½ cont., en à 28¾, ⅞ en 29 op 60/d. Passive 6¼.

FRANKFORT A/M, 21 Febr.

Metaliek 5 pCt. 105⅞. Dito 4 pCt. 98⅜. Dito 3 pCt. 78⅜. Bank-Actiën 1964. Loten fl. 250. 110. Dito fl. 500. 134¾. Holland 2½ pCt. 49 3/16, ¼. Syndic. 4½ pCt. 85⅛. Dito 3½ pCt. 69¼. Ardoins 23⅞. Polen Loten fl. 500. 79. Dito fl. 300. 73. Portugal 3 pCt. 9¼. Taunusbahn f 347½.

Hoewel er in de heden ontvangen buitenlandsche koersen geene bijzondere variatie was, was alhier de stemming zeer gunstig, en vertoonden zich in alle fondsen tot iets verbeterde prijzen koopers. In Integralen was veel handel à 49 3/16, ¼; de meeste affaire was echter in aand. Taunusbahn, welke, op het gerucht, dat het dividend over 1840 alsnu op 14½ fl. zou bepaald zijn, meerdere guldens hooger dan gisteren bleven.

WEENEN, 16 Febr.

Metaliek 5 pCt. 105⅞. Bank-Actiën 3 pCt. f 1627. Loten fl. 500. f 133½. Dito fl. 250. f 109½.

SCHEEPVAART EN HANDEL.

Schepen in Lading.

AMSTERDAM.

Naar SURINAME, het nieuw gekop. barkschip *de Harmonie*, Kapt. Boy Jansen, van Amsterdam. Adres bij B. D. Bosscher.

Naar SURINAME, het gek. tweed. brikschip *Carolina Johanna*, Kapt. F. A. Matzen, van Amsterdam. Adres bij Hoyman en Schuurman.

Naar SURINAME, het gekop. driemast galjootschip *Wilhelmina*, Kapt. J. N. Klint, van Amsterdam. Adres bij Hoyman en Schuurman.

Naar SURINAME, het gekop. tweed. fregatschip *de Jonge Lodewijk Anthonie*, Kapt. R. Tjebbes, van Amsterd. Adres bij Hoyman en Schuurman, en E. Windhouwer.

Naar SURINAME, het gekop. tweedeks brikschip *Astrea*, Kapt. J. A. de Lang, van Amsterdam. Adres bij Hoyman en Schuurman, en de Vries en Comp.

Naar SURINAME, het gekop. tweed. barkschip *Sophia Cicilia*, Kapt. J. C. Radeloff, van Amsterdam. Sluit 1 Maart. Adres bij B. D. Bosscher.

Naar SURINAME, het Ned. gezinkt schooner kofschip *Anthonia*, Kapt. E. Speelman, van Amsterdam. Adres bij Hoyman en Schuurman.

Scheepstijdingen.

Te Rendsburg lagen den 18 Febr. onbevracht de schepen: Catharina, Kapt. H. H. Duintjer; Margaretha, Kapt. K. J. Scholtens; Jufvr. Anna, Kapt. G. H. Scholtens; Concordia, Kapt. J. M. Mandema; Margaretha, Kapt. T. O. Hazewinkel; Wobbina, Kapt. B. H. Kuiper; en de Vr. Berendina, Kapt. A. F. Basker. Te Tonningen: de Hoop, Kapt. P. E. Mooij; en te Holtonau: Margaretha Agnes, Kapt. T. F. Bakker.

BINNENGEKOMEN.

TEXEL 23 Febr. O. — Niets. Texel is vol drijfijs.
VLIE en TERSCHELLING, geene lijsten aangekomen.
HELVOET 23 Febr. O. N. O. — Niets.
BRIELLE 23 Febr. O. N. O. — W. Norwood, Columbine (S), Londen.
MAASSLUIS 23 Febr. O. N O. — Niets.
VLISSINGEN 22 Febr. Niets. Het schip Alphonse, Kapt. P. Monnière, van Hâvre, is naar Antwerpen opgezeild.
NEW-YORK vóór 2 Febr. Meijer, Pauline, Bremen.
IPSWICH 18 Febr. Cracknell, Audacious, Nieuwe Diep.

UITGEZEILD.

HELVOET 23 Febr. R. Patterson, Ferb, Dundee. R. J. Kranenburg, Venilia, Avontuur; de overige schepen maken zich gereed om naar zee te zeilen.
MAASSLUIS 23 Febr. L. Maasdijk, Hendrik Gijsbert, Rouen. C. H. Vaalman, Catharina, Belfast. J. Philpott, Ann, Ramsgate. L. W. de Jonge, Gesina Jacoba, Postrush.
GENUA 12 Febr. Lange, Harmonie, Marseille.
MARSEILLE 17 Febr. (In lading): Jonker, de Nederlander, Rotterdam. Van der Velde, Gerhardus Henricus, dito. Seurken, Victoria, Antwerpen.
BAYONNE 13 Febr. (In lading): Sok, Fenna, Antwerpen.
ROUEN 19 Febr. Ruter, Bernardina, Rostok.
HAVRE 19 Febr (In lading): . . . . ., Victorieux, Rotterdam.
LEITH 14 Febr. Turnbull, Albion, Rotterdam.

VAART OP DEN RIJN.

AMSTERDAM, 24 Februarij.

KEULEN 21 Febr. Niets gepasseerd.
In Lading: naar Rotterdam J. M. Bergholz; naar Amsterdam P. Hartman.
Rijnhoogte te KEULEN, 21 Febr., 12 voet, 3 duim.

Carga-Lijsten.

AMSTERDAM.

LISSABON, K. C. Onwehand, *Hunderen.* 100 Mooij Zout, 62 b. Kastanjes, 39 b. Citzers, 100 k. Chinaasappelen, Kerkhoven en Coutinho; 53 p. Kurk, A. U. Bohlman.

ROTTERDAM.

SMIRNA, A. Riedijk, 2 *Gebroeders.* 4 b. Tapijten, 570 st. Palmhout, 3 b. Stam, 120 k. Opium, 6 b. Sponsen, 8 doosj. Schamoni, 750 v. en 200 doosj. Rozijnen, 1,248 doosj. Vijgen, Order.

G. J. Meeuw, *de Jonge Maria.* 3 b. Tapijten, 38 k. Opium, 25 b. Katoen, 1 b. Tabak, 1 k. Boeken, Order.

HANDELBERIGTEN.

KOLONIALE EN ANDERE GOEDEREN.

HÂVRE 20 Febr. KATOEN. Aangevoerd zijn deze week 13,621, en verkocht 22,108 balen, als: 10,699 Louisiana van fr. 83 à fr. 99; 2,002 dito van fr. 100 à fr. 110; 3,890 Mobile van fr. 83 à fr. 99; 203 dito van fr. 102 à fr. 105; 3,379 Georgia van fr. 83 à fr. 99; 1,311 dito van fr. 100 à fr. 102; 199 Floridas van fr. 85 à fr. 97; 393 Tinivelly van fr. 73.50 à fr. 74; 20 Cayenne tot fr. 125; 12 Guadeloupe fr. 115. De prijzen zijn, bij levendige vraag, 6 à 7 cent. hooger, en thans wordt iets hooger gehouden. — SUIKER iets slapper in prijs; in het begin der week zijn nog 100 vaten tot fr. 64 voor de goede 4de soort gedaan, doch later zijn 300 vaten tot fr. 63, en 318 dito tot fr. 63 50 afgegeven. — KOFFIJ. De Haïti heeft meer vraag gevonden, en is 1¼ à 1½ centimes hooger betaald; gedaan zijn 5,100 balen van fr. 55 à fr. 58¾; verder 710 balen Rio van fr. 55 à fr. 59, en 588 balen Havana van fr. 71 à fr. 78½. RIJST blijft gevraagd: 160 tiersjes zijn van fr. 28 à fr. 28 50, 470 dito tot fr. 25.25 à fr. 27, en 207 dito tot fr. 23.50 à fr. 24 verkocht. — INDIGO voortdurend stil, doch onveranderd in prijs; 12 kisten Bengaalsch zijn tot fr. 10.80 à fr. 11.26, 13 kisten Java van fr. 9.90 à fr. 11.20, en 3 kisten Kurpah van fr. 7.60 à fr. 7.70 verkocht. — POTASCH. Americaansche blijft zeer gezocht, en wordt iets hooger betaald: 33 vaten zijn tot fr. 48, 20 dito tot fr. 49.25, en 6 dito tot fr. 50 cons. verkocht. — HUIDEN met weinig handel, doch onveranderd in prijs, 2,000 gedroogde Rio zijn tot fr. 84¾, en 400 gezouten Rio tot fr. 37½ verkocht.

LEVERPOOL 18 Febr. KATOEN met tamelijken handel; 6,000 balen zijn verkocht, waarvan 1,000 op speculatie. De markt is vast, zonder prijsverandering.

ANTWERPEN 23 Febr. KATOEN. 685 balen Louisiana, van de lading per *York*, 252 dito per *Eliza Thorton*, 186 balen Georgia per *Paoli*, 171 balen Louisiana per *Armadillo*, en 120 balen Mobile en Georgia per *Attalante*, te zamen 1,412 balen, zijn tot diverse prijzen afgedaan, die eene nieuwe verhooging daarstellen.

ROTTERDAM 23 Febr. TABAK. Heden werden 55 vaten Maryland, verleden jaar per de *Colchis* aangevoerd, tot eenen niet juist bekenden prijs verkocht.

GRANEN, ZADEN, OLIE, ENZ.

LONDEN 19 Febr. Wij zijn deze week zeer slecht van allerlei soort van *Granen*, zonder onderscheid, voorzien geworden. De engelsche *Tarwe* is heden met eene verhooging van eenen shilling per Q. zeer goed van de hand gegaan. Er was veel vraag naar buitenlandsche *Tarwe*, welke in vele gevallen een aan twee shilling meer opgebragt heeft, dan verleden maandag. De aanvoer van *Haver* zeer gering en het overschot van vorigen aanvoer, genoegzaam gesleten zijnde, werden de prijzen van maandag ten vollen besteed voor hetgeen er nieuw aangekomen is, doch in het algemeen wachten de koopers op nieuwen toevoer, welke, bij de tegenwoordige verandering van wind, zonder twijfel teekomende week zal aankomen.

De notering der inlandsche *Tarwe* is als volgt:	rood.	wit.
Essex, Kent en Suffolk	64.68.	66.70.
Dito nieuwe	58.66.	62.66.
Norfolk en Lincoln.	58.66.	62.66.
Schotsch (nom.)	52.69.	54.66.
Iersch »	50.54.	54.64.

Buitenlandsche.

Dantziger hoogbonte.	60.70.
Zeeuwsche en andere witte	58.64.
Hamburger en andere roode	58.64.
Russische	50.55.

Invoer deze week.

	Engelsche.	Iersche.	Buitenl.	
Tarwe	4050	—	—	Quarters.
Garst	2070	—	—	»
Haver	400	3480	—	»

ROTTERDAM 23 Februarij.

BESCHRIJVING EN TAXATIE van de *Java-INDIGO*, in Veiling van de *Nederlandsche Handel-Maatschappij.*

Den 16 dezer heeft de Directie der *Nederlandsche Handel-Maatschappij* bepaald, dat de Voorjaars-Veilingen zullen plaats hebben:

TE AMSTERDAM.	TE ROTTERDAM.
Op Vrijdag den 2 April 1841.	Op Maandag den 5 April 1841.
2512 Kisten *Java*-INDIGO.	1799 Kisten *Java*-INDIGO.

Van de 1,799 Kisten, alhier in Veiling, hebben wij 428 Kisten nagezien, welke wij in onze gewone sorteringen gebragt hebben, latende wij hiernevens onze Bevinding en Taxatie volgen:

Sort.				cts.
A	46	Kisten	gevuurd, rood gevuurd, hard en ord. bruin en 1 gemeen stuk	180 à 270
AA	43	»	rood en bruin violet; violet, gevuurd violet met 1 ord. en gevuurd stuk	280 » 335
G	15	»	bruin violet, hard bruin, ord. bruin en een gemeen stuk	215 » 275
B	93	»	violet rood en bruin violet met een ord. bruin en flets stuk	295 » 365
D	3	»	krachtig rood en bruin violet (Bengaal trant)	435 » —
E	2	»	krachtig mooi rood violet dito . .	480 » —
CC	19	»	mooi en rood en bruin violet	420 » 485
BB	54	»	mooi violet en rood en bruin violet, violet met 1 flets en stippig stuk	365 » 470
C	1	»	fijn violet en mooi rood violet	490 » —
F	81	»	met *gruis*, violet rood en bruin violet met ord. bruin gevuurd en 1 zwart stuk . .	230 » 355
	66	»	te gemelleerd om onder eenige sort. te brengen.	
Stof	2	»		
BS.	3	«		

Onder deze partij hebben wij eene nieuwe sortering gevonden: zeer gebroken formaat met veel gruis, die wij F genoemd hebben.

Van de 371 Kisten per *India*, zullen wij spoedig onze bevinding kunnen mededeelen.

De resterende 1,000 Kisten, alhier binnen, als: per *Generaal van den Bosch*, 200 Kisten; per *Kolonel Koopman*, 200 dito; per *Neêrlands Koning*, 300 dito; en per *Willem I*, 300 Kisten waren nog gelost.

Kunsten en Wetenschappen.

HET TOONEEL.

Wij maken het publiek aandachtig op de advertentie van onzen stads schouwburg, volgens welke, op morgen, eene representatie gegeven wordt, ten behoeve van het pensioen-fonds; eene instelling, uit welke in het onderhoud voorzien wordt van eenige voormalige leden van het tooneelgezelschap, die door hooge jaren of ligchaamsgebreken buiten staat zijn tot verdere dienst. Moge dit, evenzeer als de fraaiheid der voorstelling, den vrienden van het tooneel een spoorslag zijn, om deze representatie te gaan bijwonen; opdat de middelen tot vervulling van een zoo weldadig einde niet komen te ontbreken.

In den hoogduitschen schouwburg geeft het italiaansche gezelschap op denzelfden avond voor de eerstemaal: *La Parisina*, groote opera in 4 bedrijven, muzijk van Donizetti, ter benefice van me. Donatelli. Deze bekwame zangeres en bevallige actrice zal gewis in de opkomst van een talrijk publiek alsdan nieuwe blijken ontvangen van den hoogen prijs, die door de liefhebbers en voorstanders der toonkunst op hare talenten gesteld wordt.

Bestond er niet eene zoo scherpe afscheiding tusschen de bezoekers der drie schouwburgen, het ware dan te vreezen, dat de een den ander aanmerkelijk zou benadeelen, daar toevallig drie benefiet-representatiën te gelijk plaats hebben. In den franschen schouwburg zal *le Mariage de Figaro*, het meesterstuk van de Beaumarchais, ten voordeele van Mr. en Mme. Delvil, worden opgevoerd. Het geheele gezelschap leent zijne bekwaamheden om deze tooneelvoorstelling aangenaam te maken, en het publiek kan dus op eenen genoegelijken avond rekenen. De verdeeling der rollen mag gelukkig heeten, vooral met betrekking tot het vrouwelijk personeel. Mad. Chateaufort als de *Comtesse*, mad. Delvil als *Suzanne*, de geestige mad. Georgina als *Chérubin*, en mad. Prague als *Marceline*, zullen niet veel te wenschen overlaten. Ook de mannelijke hoofdrollen *Almaviva* en *Figaro* zijn met de heeren Rey en Delvil uitmuntend bezet. Het is derhalve te voorzien, dat een talrijk publiek den avond ook voor de verdienstelijke beneficianten aangenaam zal maken. Beiden hebben aan de geabonneerden en habitués eene circulaire gezonden, waarin, met dankzegging voor reeds ondervonden welwillendheid, daarvan alsnu om een nieuw bewijs wordt verzocht, en wie zou dit den ijverigen Delvil en zijner zedige gade kunnen weigeren.

Vergelijkend Overzigt

VAN DE

HANDEL EN SCHEEPVAART

OP

JAVA EN MADURA.

1835—1839.

— Wij meenen onze lezers te verpligten door de mededeeling van het navolgende vergelijkend overzigt van den handel en de scheepvaart op JAVA en MADURA, voor zooveel de voornaamste artikelen van In- en Uitvoer betreft, over de jaren 1835, 1836, 1837, 1838 en 1839.

DE GEHEELE INVOER HEEFT BEDRAGEN:

In 1835, door particulieren, aan koopmanschappen *f* 15.554,416, aan specie *f* 2,311.389, door het gouvernement, aan goederen en gelden *f* 4,097,025; totaal *f* 21,962,830.

In 1836, door particulieren, aan koopmanschappen *f* 17,848,748, aan specie *f* 676.150, door het gouvernement, aan goederen en gelden *f* 4,034,035; totaal *f* 22 558,933.

In 1837, door particulieren, aan koopmanschappen *f* 21.274,178, aan specie *f* 513.053, door het gouvernement, aan goederen en gelden *f* 7,019,270; totaal *f* 28,806 501.

In 1838, door particulieren, aan koopmanschappen *f* 23.205,212, aan specie *f* 976,665, door het gouvernement, aan goederen en gelden *f* 10,281,331; totaal *f* 34,463,208.

In 1839, door particulieren, aan koopmanschappen *f* 23,989,780, aan specie *f* 971.232, door het gouvernement, aan goederen en gelden *f* 8,700,366; totaal *f* 33,661.378.

Onder dezen PARTICULIEREN INVOER *komt hoofdzakelijk voor:*

In 1835, van Nederland *f* 4.059 661, van Engeland *f* 3,255,603, van den oosterschen Archipel *f* 5.556,478.

In 1836, van Nederland *f* 5.777.043, van Engeland *f* 3.318,495, van den oosterschen Archipel *f* 6 055.869.

In 1837, van Nederland *f* 6.904.701, van Engeland *f* 4,051,599, van den oosterschen Archipel *f* 7 322,428.

In 1838, van Nederland *f* 9,469.840, van Engeland *f* 4,509,345, van den oosterschen Archipel *f* 6,166.794.

In 1839, van Nederland *f* 10 875.108, van Engeland *f* 3.878,880, van den oosterschen Archipel *f* 6,171,886.

De particuliere invoer van Nederland is in het onderwerpelijk tijdvak al meer en meer toegenomen, en bedroeg in het laatste jaar meer dan het dubbele van den invoer van het eerste jaar. Ook de invoer uit Engeland biedt, in vergelijking van het eerste jaar, voor ieder volgend jaar van het tijdvak, eene vermeerdering aan, ofschoon de jaren 1837 en 1838 de voornaamste zijn geweest. Even zoo is de invoer uit den oosterschen Archipel gedurig toegenomen.

Aantooning van den totalen INVOER VAN NEDERLAND *alleen.*

In 1835, voor het gouvernement *f* 1,020.000, alles in specie, voor particulieren *f* 4,059,661; te zamen *f* 5,079 661;

In 1836, voor het gouvernement *f* 643,000, waarvan in goederen *f* 185.000,, in specie *f* 458,000, voor particulieren *f* 5.777.043; te zamen *f* 6 420,043.

In 1837, voor het gouvernement *f* 4.153,675, waarvan in goederen *f* 2,305,675, in specie *f* 1,848,000, voor particulieren *f* 6,904.701; te zamen *f* 11.058,376.

In 1838, voor het gouvernement *f* 5.467,609, waarvan in goederen *f* 2,812,291, in specie *f* 2,655,318, voor particulieren *f* 9,469,840; te zamen *f* 14,937,449.

In 1839, voor het gouvernement *f* 4,603,101, waarvan in goederen *f* 2,949,101, in specie *f* 1,654,000, voor particulieren *f* 10,875,108; te zamen *f* 15 478 209.

Onder den particulieren INVOER VAN NEDERLAND *komen de navolgende artikelen hoofdzakelijk voor:*

Aardewerk in 1835 *f* 28,341, in 1836 *f* 23.028, in 1837 *f* 41,138, in 1838 *f* 49.486, in 1839 *f* 54.443.

Amfioen in 1835 266 kisten *f* 355.249, in 1836 233 kisten *f* 332,530, in 1837 244 kisten *f* 342,120, in 1838 157 kisten *f* 236.917, in 1839 175 kisten *f* 262 500.

Blik in 1835 *f* 999. in 1836 *f* 3,519, in 1837 *f* 9,232, in 1838 *f* 13,175, in 1839 *f* 17,704.

Goud- en Zilverwerk en dito draad in 1835 *f* 80.264, in 1836 *f* 18,900, in 1837 *f* 35,518, in 1838 *f* 11 684, in 1839 *f* 48.297.

Koper en Koperwerk in 1835 *f* 17.160, in 1836 *f* 139,320, in 1837 *f* 102,378, in 1838 *f* 148.617, in 1839 *f* 195,007.

Laken en Wollen Stoffen in 1835 *f* 163 930, in 1836 *f* 262,001, in 1837 *f* 166.453, in 1838 *f* 204.715; in 1839 *f* 460 756.

Lijnwaden en Katoenen Goederen in 1835 *f* 1,744 488, in 1836 *f* 3 503.954, in 1837 *f* 4.071 659, in 1838 *f* 6,314,781, in 1839 *f* 7.695,529.

Provisiën in 1835 *f* 253.548; in 1836 *f* 425,953, in 1837 *f* 574,033, in 1838 *f* 529.140, in 1839 *f* 262 605.

Scheepsbehoeften in 1835 *f* 46,146, in 1836 *f* 42,894, in 1837 *f* 40 919, in 1838 *f* 34.825, in 1839 *f* 106.464.

Wijnen en Sterke Dranken in 1835 *f* 623 690, in 1836 *f* 300,448, in 1837 *f* 553.133, in 1838 *f* 699 973, in 1839 *f* 570.698.

Koffijzakken in 1835 *f* 52.236, in 1836 *f* 102,167, in 1837 *f* 103,156, in 1838 *f* 153.254, in 1839 *f* 141.498.

IJzer en IJzerwerk in 1835 *f* 40.632, in 1836 *f* 134 167, in 1837 *f* 172.626, in 1838 *f* 391.641, in 1839 *f* 363 411.

Het totaal bedrag der ingevoerde laken- en wollen-stoffen van europeesch fabrijkaat:

In 1835 *f* 313,065, in 1836 *f* 313,759, in 1837 *f* 284,377, in 1838 *f* 310,816, in 1839 *f* 598,536.

Daarvan was aan nederlandsch fabrijkaat:

In 1835 *f* 127,478, in 1836 *f* 198,959, in 1837 *f* 128,460, in 1838 *f* 129,119, in 1839 *f* 332,893.

En aan vreemd fabrijkaat:

In 1835 *f* 185.587, in 1836 *f* 114,800, in 1837 *f* 155,917, in 1838 *f* 181.197, in 1839 *f* 265.643.

Onder de vreemde laken- en wollen-stoffen is uit Engeland ingevoerd:

In 1835 *f* 113.454, in 1836 *f* 47.359, in 1837 *f* 85,126, in 1838 *f* 76 423, in 1839 *f* 62 598.

Het totaal bedrag der ingevoerde lijnwaden van europeesch fabrijkaat is:

In 1835 *f* 4 134.703, in 1836 *f* 6.176 024, in 1837 *f* 7,142,831, in 1838 *f* 9,744.368, 1839 *f* 10,536.125.

Daarvan was aan nederlandsch fabrijkaat:

In 1835 *f* 1 549,744, in 1836 *f* 3.280 655, in 1837 *f* 3,673,740, in 1838 *f* 5,775.321, in 1839 *f* 7.304,258.

En aan vreemd fabrijkaat:

In 1835 *f* 2,584.964, in 1836 *f* 2.895.569, in 1837 *f* 3,464,091, in 1838 *f* 3.969.047, in 1839 *f* 3,231,867.

Van vreemde lijnwaden bedraagt de aanvoer uit Engeland alleen:

In 1835 *f* 2,240.625, in 1836 *f* 2,614,713, in 1837 *f* 2,910,360, in 1838 *f* 3,243.554, in 1839 *f* 2.593.043.

DE GEHEELE UITVOER HEEFT BEDRAGEN:

In 1835 *f* 32,494,467, in 1836 *f* 41,216.487, in 1837 *f* 43,201,819, in 1838 *f* 43,340.227. in 1839 *f* 57.674,934.

Waarvan aan stapel producten als volgt:

Koffij in 1835 466 870 picols *f* 14 093 902, in 1836 498,077 picols *f* 15.090.362, in 1837 684 947 picols *f* 18,293,179, in 1838 589,599 picols *f* 15 095,793, in 1839 757,476 picols *f* 23 860,499.

Rijst in 1835 767.310 picols *f* 2,813,470, in 1836 1,092,900 picols *f* 3.389,615, in 1837 1,003.550 picols *f* 2 993 692, in 1838 949,456 picols *f* 3,021.446, in 1839 1,103.378 picols *f* 4.689,353.

Indigo in 1835 533,753 pond *f* 1,044.027, in 1836 407.798 pond *f* 1,122.882, in 1837 822.492 pond *f* 2.328,076, in 1838 1,123,712 pond *f* 3,168.065, in 1839 1,191.636 pond *f* 3,574,909.

Suiker in 1835 432 623 picols *f* 5.754.489, in 1836 509 513 picols *f* 9.083,141, in 1837 676.085 picols *f* 8,248,571, in 1838 734,979 picols *f* 9,823.028, in 1839 842.017 picols *f* 10 946 222.

Tin in 1835 40.836 picols *f* 1.508 695, in 1836 47.739 picols *f* 2.718.810, in 1837 44.457 picols *f* 2,139,896, in 1838 41,573 picols *f* 1.950 432, in 1839 47.631 picols *f* 2 381,577.

Thee (Java) in 1835 *nihil*, in 1836 9.016 pond *f* 6,762, in 1837 *nihil*, in 1838 575 pond *f* 770, in 1839 171.445 pond *f* 137,151.

Van de bovengemelde stapel-producten is uitgevoerd naar Nederland:

Koffij in 1835 437,562 picols, in 1836 450,796, in 1837 639,225, in 1838 537.176, en in 1839 678,279 picols.

Indigo in 1835 515 388 picols, in 1836 400 255, in 1837 817,914, in 1838 1,117.477, en in 1839 1,187,189 picols.

Rijst in 1835 13,020 picols, in 1836 46,020, in 1837 88,980, in 1838 67 863, en in 1839 180.615 picols.

Suiker in 1835 370,846 picols, in 1836 446,534, in 1837 608,984, in 1838 587,251, en in 1839 744,995 picols.

Tin in 1835 20,731 picols, in 1836 28,637, in 1837 15,584, in 1838 27,556, en in 1839 36.253 picols.

En overigens in 1839 voor het grootste gedeelte naar andere plaatsen:

Naar Engeland 11,509 picols Koffij, 213,066 Rijst, 34,885 Suiker en 500 picols Tin.

Frankrijk 14.983 picols koffij, 3,847 indigo, 40,849 rijst, 1,627 suiker en 372 picols tin.

America 14,526 picols koffij, 39,194 rijst, 16,486 suiker en 1,998 picols tin.

De Kaap de Goede Hoop 817 picols koffij, 4,010 rijst en 509 pic. suiker.

Zweden 7 picols koffij. 4,680 rijst, 15,891 suiker en 200 picols tin.

Hamburg 28 picols Koffij, 16,437 rijst en 9,485 picols suiker.

Bremen 5.000 picols rijst.

China en Macao 61 picols koffij, 75,376 rijst en 6,318 picols tin.

Nieuw-Holland 1.085 picols koffij, 42.893 rijst en 9,193 pic. suiker.

Singapoer 34,266 picols koffij, 600 ℔ indigo, 23,109 rijst, 399 suiker en 1,210 picols tin.

Borneo 19,445 picols rijst, 386 suiker en 2 picols tin.

Celebes 6 picols koffij, 1,654 rijst, 600 suiker en 10 picols tin.

Molukkos 49 picols koffij, 43 060 rijst en 230 picols suiker.

Madura 1 picol koffij, 40,574 rijst en 137 picols suiker.

Riouw 1,700 picols koffij, 169,235 rijst, 1.124 suiker en 260 pic. tin.

Sumatra's Westkust 97.886 picols rijst en 1,008 picols suiker.

Timor Koepang 1.657 picols rijst en 96 picols suiker.

Tringanoe 4 306 picols rijst.

Palembang en Banca 67.656 picols rijst en 265 picols suiker.

Cocos Eilanden 216 picols rijst en 3 picols suiker.

In den totalen invoer, hierboven aangetoond, heeft de nederlandsche vlag gedeeld:

In 1835 voor *f* 25.143,016, in 1836 voor *f* 32 332,866, in 1837 voor 37,231 937, in 1838 voor *f* 35,518,847, in 1839 voor *f* 47,556,854.

SCHEEPVAART.

Het getal aangekomen schepen en ladingruimte is als volgt:

In 1835, 2.082 s., 96,752 l., in 1836, 2.645 s., 101,738 l., in 1837, 1,648 s., 102 416 l., in 1838, 1,597 s., 116,783 l., in 1839, 1,750 l., 127,716 l.

Waarvan:

In 1835, onder nederl. vlag 135, kustvaartuigen onder nederl. v. 1,738, onder engelsche 66, onder fransche 16, onder americ. 60, onder zweedsche 1.

In 1836, onder nederl. vlag 147, kustvaartuigen onder nederl. v. 2,254, onder engelsche 69, onder fransche 18, onder americ. 58, onder bremer 1, onder zweedsche 3.

In 1837, onder nederl. vlag 150, kustvaartuigen onder nederl. v. 1,273, onder engelsche 44, onder fransche 22, onder americ. 47, onder zweedsche 5.

In 1838, onder nederl. vlag 173, kustvaartuigen onder nederl. v. 1,196, onder engelsche 88, onder fransche 27, onder americ. 34, onder bremer 3, onder zweedsche 7.

In 1839, onder nederl. vlag 178, kustvaartuigen onder nederl. v. 1,279, onder engelsche 106, onder fransche 29, onder americ. 40, onder bremer 11, onder zweedsche 18.

Het getal der vertrokken schepen en ladingruimte heeft bedragen:

In 1835, 2.700 s., 126,061 l., in 1836, 3,680 s., 125 272 l., in 1837, 1,891 s., 111,920 l., in 1838, 1.676 s., 116,651 l., in 1839, 1,836 s., 140.817 l.

Waarvan:

In 1835, onder nederl. vlag 166, kustvaartuigen, onder nederl. v. 2,283, onder engels. 77, onder frans. 13, onder americ. 87, onder portug. 11, onder chinesche 4.

In 1836, onder nederl. vlag 188, kustvaartuigen, onder nederl. v. 3,217, onder eng. 68, onder frans. 28, onder americ. 80, onder portug. 9, onder chin. 2.

In 1837, onder nederl. vlag 146, kustvaartuigen, onder nederl. v. 1,490, onder eng. 50, onder frans. 24, onder americ. 54, onder portug. 7, onder chin. 5.

In 1838, onder nederl. vlag 156, kustvaartuigen, onder nederl. v. 1,289, onder eng. 77, onder frans. 30, onder americ. 38, onder portug. 9, onder chin. 10.

In 1839, onder nederl. vlag 186, kustvaartuigen, onder nederl. v. 1 300, onder eng. 124, onder frans. 31, onder americ. 49, onder portug. 9, onder chin. 14.

De geheven regten hebben zuiver bedragen:

In 1835, *f* 3,173 930, in 1836, *f* 3,130.445, in 1837, *f* 3,901,228, in 1838, *f* 4.761,699, in 1839, *f* 4,720.234.

Onder het opgegeven bedrag der geheven regten zijn niet begrepen geworden de fictieve regten op de uitgevoerde gouvernements-producten.

Advertentiën.

Schouwburgen, Concerten, enz.

STADS SCHOUWBURG. Donderdag 25 Februarij 1841 (Ten behoeve van het fonds tot pensionering van tooneelkunstenaars aan den stads schouwburg, als buitengewone voorstelling): ENGELAND IN HET JAAR 1651, OF DEUGD EN MISDAAD, Geschiedkundig Tooneelspel, in vijf Bedrijven, vrij gevolgd naar het Hoogduitsch van *Ziegler*, door den Heer *G. J. Roobol*, met bekortingen; gevolgd door: DE SCHOONE SLAAPSTER, Groot Ballet-Pantomime, gemonteerd door den Balletmeester *A. P. Voitus van Hamme*; Muzijk van den Heer *G. H. Broekhuijzen Jr.*

Aanvang ten half zes Ure.

NB. Bij deze buitengewone voorstelling zullen vrijdommen noch uitkoopingen gangbaar zijn.

THEATRE FRANÇAIS. (*Sous la direction de Mr.* PRUDENT.) Jeudi 25 Fevrier 1841. (N°. 64 de l'Abonnement.) Au Bénéfice de Mr. et Mad. *Delville*: une première représentation de la reprise de: LE MARIAGE DE FIGARO, OU LA FOLLE JOURNÉE, Comédie, en 5 actes, de *Beaumarchais*; ornée de tout son Spectacle terminée par: LE GALOP DE GUSTAVE, executé par tous les artistes de la troupe.

On commencera à 6½ heures.

En attendant: LA CALOMNIE.

Incessamment: LES PILLULES DU DIABLE, folie Vaudeville, en 6 actes, orné de décors et costumes nouveaux avec changements, transformations etc.

OPERA ITALIEN, *Amstelstraat.* Jeudi 25 Fevrier 1841. (Au Bénéfice de Mad. *Donatelli*): La première représentation de LA PARISINA, Grand Opéra, en 4 actes, Musique de *Donizetti.*

On commencera à 7½ heures.

Le Bureau de Location sera ouvert depuis 10½ heures du matin jusqu'à 3 heures de relévée.

SALON DES VARIETES, in de *Nes.* Donderdag den 25 Februarij 1841. DE DOCHTER VAN EEN' DIEF, Vaudeville, in één Bedrijf, naar het Fransch. Na hetzelve: DE GETROUWDE MANNEN ZONDER VROUWEN, OF EEN UUR VADERSCHAP, Vaudeville, in één Bedrijf, naar het Fransch. Tot slot: DE BEURS VAN IJSSELSTEIN, Vaudeville, in één Bedrijf, naar het Fransch.

Entrée 75 Cts., welke in vertering zal worden aangenomen.

Aanvang ten 7½ Ure. JH. DUPORT.

Verwacht eerstdaags: HET KUNSTENAARS LEVEN ONDER DE DAKPANNEN, Vaudeville, in één Bedrijf, door *P. Boas*, naar het Fransch *La Mansarde des Artistes.*

GROOT FRASCATI. Samedi 27 Fevrier 1841. (Pour la Fête du Carnaval.) Le quatrième Grand BAL, Paré et Masqué, sous la direction de Mrs *Oberg* et *Malfait.* L'ordre des danses sera affiché dans la Salle: l'orchestre composé et etudié sous la direction de *Mr. E. Stumpff.*

Entrée *f* 2 par personne. On commencera à 11 heures du soir.

L'on peut se pourvoir de Billets d'Entrée Vendredi et Samedi, depuis 10 jusqu'à 4 heures.

Veuve *Samson*, Costumière et Magasinière du Théâtre Français, se trouvera dans le dit Local, munie de tous genres de Costumes du premier Choix.

AFSCHEIDS-CONCERT van Mejufvrouwen ELISA MEERTI en CONSTANCE JANSSENS, in den Hoogduitschen Schouwburg, op Donderdag 4 Maart 1841.

PROGRAMMA van den ZANG.

Aria van Spohr, te zingen door Mejufv. *G. Janssens.* — Aria van Mozart, te zingen door Mejufv. *E. Meerti.* — Duo van Celli, te zingen door de beide Concertgeefsters. — Quatuor van Rossini, te zingen door Mejufvrn. *C. Janssens* en *E. Meerti* en de Heeren *Tuyn* en *Delcivo.* — Zullende de Instrumentale Solo's nader worden bekend gemaakt.

Balcon en Loge *f* 3, Parterre en Tweede Rang *f* 2. *Aanv.* 7½ *Ure.*

[illegible] C. G. WITHUYS, VERANTWOORDELIJK [illegible]

GEDRUKT BIJ A. Z[illegible]